

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2010 Nr. 219

A. TITEL

*Europese Overeenkomst nopens de arbeidsvoorwaarden voor de bemanningen van motorrijtuigen in het internationale vervoer over de weg (AETR);
(met Bijlage en Protocol van ondertekening)
Genève, 1 juli 1970*

B. TEKST

De Engelse en de Franse tekst van de Overeenkomst, met Bijlage en Protocol van ondertekening, zijn geplaatst in *Trb.* 1972, 97.

Voor wijzigingen van de Overeenkomst zie de rubrieken J van *Trb.* 1982, 107, *Trb.* 1992, 145, *Trb.* 1994, 123 en de rubrieken B van *Trb.* 2005, 24, *Trb.* 2006, 21 en *Trb.* 2009, 161.

Voor een correctie in de Engelse tekst zie *Trb.* 2006, 58.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1972, 97 en de rubrieken J van *Trb.* 1982, 107, *Trb.* 1994, 123 en 163 en de rubrieken C van *Trb.* 2005, 24, *Trb.* 2006, 58 en *Trb.* 2009, 161.

Voor een correctie zie *Trb.* 2006, 112.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1978, 110 en de rubrieken J van *Trb.* 1983, 111, *Trb.* 1995, 62 en de rubrieken D van *Trb.* 2006, 112 en *Trb.* 2009, 161.

Wijzigingen van 20 maart 2009

Bij brieven van 1 november 2009 (Kamerstukken II 2009/2010, 32212, nr. 1) zijn de wijzigingen van 20 maart 2009 van de Overeenkomst in overeenstemming met artikel 2, eerste lid, en artikel 5, eerste lid, van de Rijkswet goedkeuring en bekendmaking verdragen overgelegd aan de Eerste en de Tweede Kamer der Staten-Generaal.

De toelichtende nota die de brieven vergezelde, is ondertekend door de Minister van Verkeer en Waterstaat C. M. P. S. EURLINGS, de Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid J. P. H. DONNER en de Minister van Buitenlandse Zaken M. J. M. VERHAGEN.

De goedkeuring door de Staten-Generaal is verleend op 11 december 2009.

E. PARTIJGEGEVENS

Zie *Trb.* 2009, 161.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1978, 110 en de rubrieken J van *Trb.* 1983, 111, *Trb.* 1992, 145 en *Trb.* 1995, 62 en de rubrieken G van *Trb.* 2005, 24 en *Trb.* 2006, 112.

Wijzigingen van 20 maart 2009

De wijzigingen van 20 maart 2009 van de Overeenkomst en de Bijlage, met Aanhangsels, zullen ingevolge artikel 21, zesde lid, van de Overeenkomst in werking treden op 20 september 2010.

De wijzigingen zullen ingevolge hetzelfde artikel voor het Koninkrijk der Nederlanden op 20 september 2010 in werking treden.

Wat betreft het Koninkrijk der Nederlanden, zullen de wijzigingen alleen voor Nederland gelden.

J. VERWIJZINGEN

Zie voor verwijzingen en andere verdragsgegevens *Trb.* 1972, 97, *Trb.* 1978, 110, *Trb.* 1982, 107, *Trb.* 1983, 111, *Trb.* 1992, 145, *Trb.* 1994, 123 en 163, *Trb.* 1995, 62, *Trb.* 2005, 24, *Trb.* 2006, 112 en *Trb.* 2009, 161.

Titel : Handvest van de Verenigde Naties;
San Francisco, 26 juni 1945
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2010, 163

Uitgegeven de *zevende* september 2010.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

M. J. M. VERHAGEN